

УДК 81'243:316.77

Н.В. Винокурова, преп.  
(БГТУ, г. Минск)

## **МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Язык и культура являются взаимосвязанными элементами социальной жизни. Межкультурная коммуникация – это общение между представителями различных человеческих культур (личные контакты между людьми, опосредованные формы коммуникации – письмо, и массовая коммуникация). Исследования по межкультурной коммуникации в последнее время приобретают всё большее значение в связи с процессами глобализации и интенсивной миграции.

Современные условия жизни требуют от изучения иностранного языка, прежде всего, функциональности. Теперь язык хотят не знать, а использовать как средство реального общения с носителями других культур. Теперь, преподаватели стремятся научить практически использовать имеющийся в запасе лингвистический материал. Сейчас на базе высшего образования преподавание иностранного языка воспринимается именно как средство повседневного общения с носителями другой культуры.

Теоретические знания языка должны дополняться практически умениями того, когда сказать, что сказать, кому сказать, как можно использовать значение данного слова в конкретном контексте. Именно поэтому все большее внимание уделяется познанию самого мира языка, то есть изучению той страны, в которой говорят на изучаемом иностранном языке.

Обучение межкультурной коммуникации не может существовать без включения лингвострановедческого аспекта в процесс обучения. Преодоление языкового барьера недостаточно для обеспечения эффективности общения между представителями разных культур. Для этого нужно преодолеть барьер культурный. Эффективность, восприятия языка помимо знания языка, зависит от множества факторов: условий и культуры общения, правил этикета, знания невербальных форм выражения (мимики, жестов), наличия глубоких фоновых знаний и многого другого. В межкультурном общении необходимо учитывать особенности национального характера коммуникантов, специфику их эмоционального склада, национально-специфические особенности мышления. В новых условиях, при новой постановке проблемы преподавания иностранных языков стало очевидно, что радикальное повышение уровня обучения коммуникации, общению между людьми разных национальностей может быть достигнуто только при ясном понимании и реальном учете социокультурного фактора.